

國立中央大學 客家學院電子報



NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第 468 期 2025/12/15 出刊／季刊

國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013 年 8 月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心・新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 蕭述三校長

◆ 發 行 人 鍾國允院長

◆ 編輯顧問：

王保鍵老師、周錦宏老師、姜貞吟老師、
張翰璧老師、陳秀琪老師、黃菊芳老師、
黃雯君老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、賴維凱老師、
鍾國允老師、羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主 編 鍾國允院長

◆ 執行編輯：

黃雯君老師、邱一帆老師

◆ 編 輯 群：

林苡嘉、彭淑姿、彭賢明、楊翊庭、蔡婺婷、
賴亞華。(依姓氏筆畫排序)

◆ 刊頭攝影 廖千慧

◆ 網頁製作 黃雯君老師

◆ 連絡電話 03-4227151#33483

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

本地為土，外來是客.....	1
客家諺語.....	4
東台灣客家.....	8
後生人看世界.....	13
客庄風情.....	16
客語新文學.....	24
後生部落格.....	28
客事雲來.....	31
新書快訊.....	33
閱覽者意見回饋.....	35
國立中央大學客家學院組織架構.....	37

本地為土，外來是客

本地為土，外來是客

【文／羅肇錦／國立中央大學客家語文暨社會科學學系榮譽教授】

發音人：羅肇錦（四縣腔）

在使用漢字个世界，一般人看著「客人」這隻詞，就認定係講外來个人客，認定係講佢毋係主人，也毋係本地人。但係在客家人个世界，看著「客人」這隻詞，就認定自家係客人，係當地个主人，係從細在到大就搵泥搞泥个本地人。故所，外人看「客人」這隻詞，就認定係講外來个人客，客人看「客人」這隻詞，就恍著係講同客家有關个人事。

這種顛顛倒倒主客換位个情況，根頭出在大家毋知「客」（音 ha/ho/hak）係借音字，厥意思係山仔，「客人」就係歇在山項个人，同人客、外來人，一息關係都無。這種解析佢用論文證明，提出來三十零年誒，可惜就像蚊叮角、又像狗吠火車，無人愛認定。到今就還講客人係中原徙來廣東「客而家焉」个人客。

道嘆啊！一嘆！二嘆！三嘆！嘆----

在歷史上，解釋宋朝後期，客家祖先地區（尤其梅州）「主戶超過客戶」，認為當時中原來个人當多，甚至超過當地人。其實係完全錯誤个解讀，當時客家祖先（畲族名稱堵堵正現身），還係過等打獵，過等刀耕火種个生活。收入少納毋出糧稅，毋敢入籍，也無辦法入籍。加上盤瓠信仰，認定祖先對朝廷有功，子孫世世代代毋使納稅。故所無入籍个客戶正會超過當地个主戶，同中原無麼个關係。

這同當時个大都會（像番禺今廣州）外來人口超過本地人口情況無共樣。大都會好絡食，好求生存，故所外來人口抑係無入籍人口，比本地入籍人數多。客家祖先地區（梅州）山林角落，絡無好食，仰會有可能中原來个人多過本地人，應當愛了解當時畲瑤（肇蛇）族，因爭繳毋出稅，借盤瓠有功於朝廷毋使納稅个信仰，故所大部分人無田產無才調納稅，當然就無入籍無戶口就變

成客戶，同外來人口共樣。可見客家祖先地區个客戶，毋係中原徙來个外來人口，係無田產無入籍个游耕人口，比有田有籍个主戶人口還較多个原因。這正係合理个「主戶超過客戶」个解釋。

另外太平天國後期个土客大械鬥，也係土客解釋有爭差。一般講當時个「土」係當地个廣府本地人，「客」係別位來个客家人。但係深入比對五邑地方，當時係瑤峯（蛇畬峯共音）族人為主，係當地个「土」（當時當地無客家個稱呼，等到門輸誤搬到海外各地正講係該位搬來个客人）。外來个「客」，係廣東、廣西壯族人為主體，包含其他全部外來个人。結果，當時个本地人因為太平天國踰洪秀全（花縣人，在廣州北片，都係瑤峯言講係客家）到廣西大瑤山下个桂平金田起義，當地當時也都稱名瑤峯，言講係客家。結果五邑人緊走緊多，變到人少地闊，本地以及附近个壯族人，相賽徙來擴大耕種，自然就會同當地瑤峯人利益衝突，發生連續械鬥。等到太平天國建國失敗，當地人併毋著清政府个壓迫，又大量到海外求生存，歸大搭个所在（包含台山、開平、新會、恩平、鶴山、赤溪）漸漸欸就變成壯族人為主體个所在（今晡日个粵語係以壯族人為主體漢化變來个）。

過深入去看，國父孫中山出生地香山，就在五邑邊脣，共樣係當地瑤峯人，佢後生時節還自認係洪秀全第二，加上黃花崗七十二烈士中以廣東花縣人盡多。擡起來看，從太平天國到中華民國這兜大運動，全係廣州附近瑤峯人為主體所帶動出來个大翻轉。

故所「土客大械鬥」，照漢字个本義，用「本地為土，外來是客」个解釋，該「土」應當係本地畬蛇（瑤畬客），「客」係外來个粵壯為主體。講到這，答案當清楚，土客大械鬥个「客」絕對毋係客家，愛「土」正係本來个客家。

總個看來，就一句話。客家个「客」會害死客家歷史，會害死客家族群。

客家謠語

一失足成千古恨 再回頭已百年身

【文／何石松／新生醫護管理專科學校退休教授】

發音人：何石松（海陸腔）

常常聽人講：「神仙打鼓有時錯，腳步踏錯麼儕無？」這係對一般個過失來講个。輕可個過失，毋會仰般影響著人個前途，改過斯無事咧，毋過，檢採係牽涉著重要刑事案件，影響國家重要安全者，雖然，自家認為光明正大，認為自家「根深毋怕風搖動，樹正無愁月影斜」，仰般也毋會對毋起人。表面認為自家係正義個化身，愛來替天行道，毋過，在政府方面看來，你還係賊牯，強盜，反賊，雖然用一生人個寶貴時間，想辦法扭轉外界對自家個誤解，還係像「刀切蘿蔔——兩頭空」共樣！像宋江該兜英雄，一旦上了梁山之後，該就「一失足成千古恨，再回頭已百年身」啊！

「一失足成千古恨，再回頭已百年身」，這係佢兜用一生人，經過血流血灌個教訓，想愛改過自新，想愛做清清白白個子弟，付出青春性命，還係來毋掣咧，

這就係宋江个一生人，分人感覺著痛惜。雖然，佢分人逼上梁山，佢个心中，寅時卯時，都望等愛分官廳招安，歸順朝廷，過平常个日仔。所以，在梁山頂高，哪位都係替天行道个旗仔，主要斯係愛分皇帝知得，講佢係忠心个。可惜啊可惜，佢一失足成千古恨，跳到黃河也洗毋清。斯像淨利个白衫，係糊著烏墨水，該斯難洗淨啊！吾俚仰般可以毋謹慎行事，免得一失足，該斯蹶都蹶毋得蹠起來呢。

宋江第一次失足，行錯路，係在佢屋下。因為受著閻婆惜个威脅，一悞之下，斯擗佢剴死，人命關天，事情斯嚴重到無辦法收山，這就係佢踏錯个第一步。接等，又畏罪逃走，分官廳捉著後發配江州。後來又無意無思，在江樓頂

題反詩，這擺正經死無命咧，一下仔從刷人犯，變做十惡不赦个反賊。這係性命上下个事情，雖然分戴宗，李逵兩人救轉去，佢斯像「老鼠鑽牛角」共樣，面前一條死路，等到佢知差，該已經係「馬到崩岡抽纏慢，船到江心補漏遲」，茫茫人海，嘅無位所好去，斯逼上梁山咧。開始佢一生人想愛回頭，又愛摟人結拜个辛苦過程。

宋江，佢原來係非常守法个公務人員，謹慎行事，忠於國家，一頭相信朝廷，一頭又欣賞有忠義心腸个英雄好漢，嘅流落江湖；一片想愛政府招安，一片又離母開弟兄；一片母想造反，一片又行向造反个路上；一方面有強烈个名節觀念，一方面又愛在兄弟面前維持自家个尊嚴；不管仰般，朝廷總認為佢兜係識造反个人，想愛招安，斯像摟兄弟挺向死亡个路上共樣，一步錯，步步錯；一步差，步步差，正經係「上紐搭下紐，任紐都閒情。」

果然，宋江希望个招安成功咧，無想著，朝廷嘅黏皮命令佢兜愛出兵去攻打方臘，這就係梁山英雄，開始四散分離，生離死別个時節。後來，戰死當多，等到遠征轉來，108 條好漢，斯伸著 30 零儕定定，結局係悲慘淒涼个。宋江這兜有功人士，也因為食了皇帝所送个毒酒，忠心耿耿个宋江，還驚李逵知得自家分人害死，會替佢報仇，又星夜派人去摟佢喊來，摟佢毒死，斯為著愛保全佢个忠義之名，斯拂忒該兜「大秤秤金銀，大碗食酒肉」个弟兄，本來斯恁簡單个事情，嘅愛用一生人个性命來證明，證明佢个忠心清白。可見，宋江係忠義个，所以，特別安到《忠義水滸傳》。

這四大奇書之一个《水滸傳》，讀了分人十分感動，大家都會痛惜該兜好漢个悽慘結局。記得細人時節，盡多爺哀都講，做母得看傳仔，該傳仔，就係講

《水滸傳》，驚怕毋知頭天个後生人，會像宋江這兜人樣，一失足成千古恨！這就係「爺哀惜子，無縫」个愛心，正了解爺哀該愛講又講無出个痛苦！

《水滸傳》，係一部官逼民反，替天行道，當複雜性个傳仔，也可以講係宋江一生人，知差反省个故事，佢對朋友个義，大家安腦；佢對朝廷个忠，嘎犧牲了結義兄弟个性命，實在艱苦，正經係：「一失足成千古恨，再回頭已百年身。」

東臺灣客家

企業轉身文化推手，締造花蓮客家共融典範：羅照森的故事

【文／黃宣衛；圖／羅照森】

羅照森先生的人生發展，是一部結合了家世、專業與文化奉獻的精彩故事。他從新竹富裕世家子弟，歷經軍旅嚴密磨鍊，最終成為亞洲水泥公司（簡稱為亞泥）高階主管，並在退休後將熱情投入於花蓮的跨族群文化融合，樹立了臺灣社會多元共融的典範。

羅先生是廣東陸豐羅氏宗族的第 21 世，家族約在第 16 至 17 世來臺，早期定居新竹橫山九讚頭，擁有許多田地，包括台鐵內灣支線合興火車站附近的大片土地。雖受國民政府實施土地改革政策（三七五減租、公地放領及耕者有其田）的影響，但這段客家世家的歷史形塑了他的文化根源。

高中畢業後的軍旅生涯，為他奠定了堅實的管理基礎。在陸軍新兵與砲兵訓練中心各八週受訓期間，他表現優異均獲特優的成績。後經砲兵訓練中心長官推薦擔任連部行政官，為他累積了重要的組織與行政協調能力。

民國 55 年退伍後，羅先生進入亞泥新竹廠服務，民國 63 年，亞泥總公司響應前行政院蔣經國先生推動《全國十大建設產業東移》，他被派駐亞泥花蓮廠參與建廠任務，成為他職涯的重要轉折點。面對艱困環境帶來的技術挑戰，他靠努力學習英語與專業知識，累積扎實工務與管理能力。他深入了解不同型號水泥品種生產特性和經驗過程，自謂在花蓮廠一年的成長，勝過在新竹廠的五年。他還利用週末到國立臺北商業大學進修商業應用外語三年，持續充實實務知識。

憑藉專業與努力，由製造組值班主管升任棧務組主任，負責物流業務，產品運銷遍及臺灣各地及外銷汶萊、香港、新加坡及日本大阪、名古屋和石垣島等海外市場，極大地拓展了他的國際視野。後調任廠長幕僚長總務主任之職，負責擬定年度工作計劃預算及執行，以及督導廠區營繕工程、採購、財產管理、人事管理以及廠區安全和環境綠美化等等項目，並是廠對外公關發言人！

民國 92 年退休後，他回聘至亞泥大陸中控公司服務，先後在湖北、江西等地工作了九年並擔任南昌亞利水泥製品公司總經理特助兼廠長，提升了洋房牌水泥及混凝土等品牌在南昌市建築界的高知名度，市場銷售量佔有率逐年提高，水泥年銷售量高達佰萬噸以上，混凝土年銷售量逾越三十萬立方米，顯示了羅先生在跨地域之組織與管理的能力。他於民國 101 年（2012 年）在遠東集團第二次退休返回臺灣。

羅先生退休返台的後，應地方政府領導人的邀請加入傳承客家文化活動之行列。民國 104 年，他接任花蓮縣客屬會新城分會會長，任職至民國 114 年。新城分會成立於 102 年，是花蓮縣客屬會 9 個分會最晚成立的分會，鄉內客家族群散居，被稱為「客家孤島」。然羅先生的領導卻成功將分會轉變為跨族群共融的文化社團。換言之，新城分會成員不僅有客家人，更廣納了閩南人、外省人與原住民，徹底打破族群的藩籬。分會組織的合唱團與舞蹈班，即使由閩南籍老師指導，由跨族群成員組成，演唱客家歌曲的表現極為優異，還曾在屢次比賽中奪冠，展現出非常強大的活力與向心力。

羅先生具有宏觀視野，曾提出將新城鄉打造為「進入花蓮的客家門戶」的構想，希望藉此意象整合地方特色，推動文化觀光與地方經濟再生與發展。儘管未能完全實現，但這樣的眼界與努力仍非常令人敬佩。



亞泥花蓮廠第一套生產線開工典禮中，時任試車負責人的羅先先（左第一人）
與德國 KHD 公司總工程師（左第二人）及另兩位同事合影。



新城客屬分會組成的合唱團成員跨越族群。



2025 年宜花東三縣市客家山歌交流觀摩賽，共有 28 隊參加，新城客屬分會組成的曼波客家合唱團得到特優（冠軍）。

後生人看世界

耶誕節將至 芬蘭耶誕村耶老準備啟程

【圖、文／轉載自客家電視台】



耶誕節腳步將近，位於芬蘭北極圈拉普蘭的耶誕村，已經湧入不少過節的遊客，耶誕老人也做好最後準備，出發到全球各地送禮物，今年耶誕村收到的信件數量，一如往常地多，高達 50 萬封信，寫滿全球大小朋友的耶誕願望，而來信最踴躍的國家和地區，臺灣榜上有名。

位於芬蘭拉普蘭首府，羅瓦涅米以北 8 公里的耶誕村，夜色相當璀璨，耶誕樹和燈飾布置熱鬧繽紛，瀰漫著濃濃的耶誕氣息，很多遊客早早就來卡位，準備過一個道地的耶誕假期，根據當地觀光單位統計，每年平均高達 70 萬人造訪耶誕村。

義大利遊客 費萊嘉：「到處都充滿耶誕氣息，你看看四周都是雪、燈飾，還有精靈、耶老，所有一切都很棒。」

澳洲遊客 派汀森：「很不一樣，目前澳洲耶誕很像有攝氏 42 度高溫，我們傳照片給家人，他們都很吃驚。」

在許多國家，耶誕節象徵歲末盛宴，除了是迎接新年的前奏，也感念過去一年的點點滴滴，今年耶老照例收到，來自世界各國大小朋友的許願信，耶誕精靈也整理出，大家最想要的禮物清單。

耶誕精靈 艾莉娜：「像是樂高長年都很熱門、書也是，但現在當然大家想要電子產品，新手機或筆電，像這些東西，今年 Labubu 也是很多人想要的。」

在現代社會，電郵和線上通訊已經取代傳統信件，但耶誕村每年收到的信件，仍如雪片般飛來，當地郵局統計平均高達 50 萬封，而最踴躍來信的國家和

地區，分別有波蘭、義大利、臺灣和日本，耶誕節將近，耶老讀完了願望信件，做好最後的送禮準備，他在出發前也不忘傳遞今年的耶誕祝福。

耶誕老人：「我也希望在這個聖誕節，我們能稍微停下來想一想，聖誕節如何讓彼此更靠近，我們又要如何在世界各地和平共處。」

耶老也分別用各國語言，祝福世界各地的人們，共同守護地球，將耶誕奇蹟的精神分享給每一個人。

圖文引用自客家電視台：[https://www.hakkatv.org.tw/news-](https://www.hakkatv.org.tw/news-detail/1765881245974754)

[detail/1765881245974754](https://www.hakkatv.org.tw/news-detail/1765881245974754)

客庄風情

新屋後湖徐屋六代中醫

【圖、文/徐貴榮/國立中央大學客家語文暨社會科學學系兼任助理教授】

發音人：徐貴榮（四縣腔）

徐姓係桃園市新屋區个大姓，人口數企第二，分佈在石磊仔、社仔、棟榔、下田心、後湖這兜地方。尤其係後湖个徐屋（圖1）六代承傳中醫藥，分人「津津樂道」。後湖徐屋係廣東開基祖雲崖公（字「探玄」、「探玄公」）傳下第十五世麟書公派下，本講四縣，因為新屋區主要係講海陸，故所也會講海陸。



圖1 後湖徐屋在 105.3.27 (丙申年2月19) 登龕个新宗祠 (2016.03.27 攝)

麟書公个阿爸壽仁公，降五個俠仔，麟書公係滿子。後生時節立志讀書，煞猛打拚，從師學漢醫，精研藥理、還又通曉天文地理，識分朝廷招去太醫院做「御醫」。毋過看著滿清政府腐敗，毋願在裡背服務，又驚跌罪朝廷，就在道光1(1821)年，踰等四個阿哥麟淑、麟接、麟捷、麟拔離別爺哀，從廣東省嘉應州鎮平(今蕉嶺)縣塹垣楓樹下過海來臺。初下碼到淡水，順等淡水河到大嵙崁(今大溪)上嶺(登陸)。安居過後，行醫濟世，因爭醫術精湛，又會看地理命相，摃人廣結善緣，得著鄉里个尊敬，尊佞性良醫，喊佢「伯瑞先生」，外號「鄧山養士」。

麟書公來到大溪雖然已有一年，年紀也四十歲吧，毋過踰等就得著當地望族李屋人個看重，就同名門閨秀李太孺人嫁分併做鋪娘。第二年（1822），麟書公就降大個俌仔煥奎，過後兩年煥妻出世，過後煥虛、煥室、煥璧、煥垣陸續出世。除忒滿子煥垣爽忒無度以外，分到五大房。又因為四個阿哥全無討，麟書公就將二子煥妻過房頂分三哥麟捷公，四子煥室過房頂分四哥麟拔公。從族譜個登錄來看，二房、四房最出丁。

道光 18（1838）年正月，麟書公想著將來後代開枝散葉，驚子孫世代失序，就手訂「煥寶珍明錫，同與錦象賢，奇觀臨遠岫，玉碧耀新蓮，垂創經緯泰，貽謀燕翼綿」做為裔孫輩序，從十六世到四十五世，世代有序，到今傳到廿三代「錦」字輩吧！

麟書公平時同人醫病，也同人看日仔、看屋場、看風水，後來行醫到新屋，看著新屋闊野野仔恁平洋，做得核（歇）家，耕田絡食，就先買兜田來耕。又過兩年，大約係道光 20（1840）年左右，將就就徙到新屋來戴。道光 29（1849）年 5 月 14，麟書公過身，享壽 68 歲，埋到觀音鄉樹下（今藍埔村）；又過 10 年，咸豐 9（1859）年 10 月 25，李大孺人過身，葬到大溪。第二年（1860）所有在大溪個家族，總下徙到新屋。

第三代十七世，第四房煥室公個四個俌仔寶雲、寶習、寶龍、寶乾，明治 35（1902）年，在後湖買屋做藥房。因為該地形像「翔鷹展翼」，該屋係茅屋，像在這做竇，故所安到「翔鷹居」（圖 2）。昭和 8（1933）年，第四房分闢立約指定翔鷹居做永久公廳。到民國 51（1962）年，老屋修整變到紅瓦屋頂（圖 3），當時家族裡肚有醫生、有田產，家業大興，就邀請全族人來這共下祭祖，立下集中祭祖之訓（圖 3）。祖塔也在民國 48（1958）年，在後湖做好圓墳，同埋在觀音個麟書公、大溪個李婆太、還有族人骨骸進金安座（圖 4）。



圖 2 老公廳「翔鷹居」繪圖（照片提供：徐明利，2025.11.14）

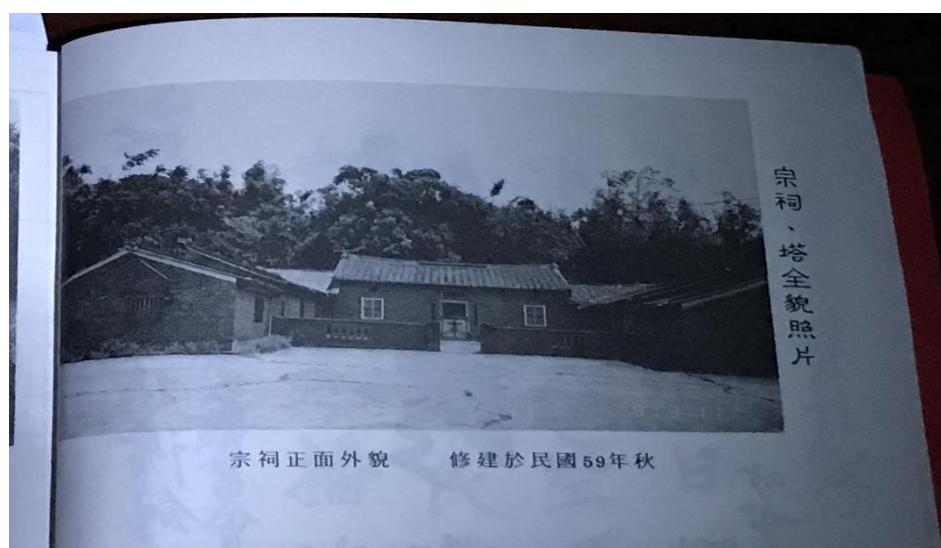


圖 3 民國 51 年修整換瓦變瓦屋个老公廳樣貌（照片提供：徐明利，2025.11.14）



圖 4 麟書公派下祖塔，位在新屋區後湖里(老公廳西片 500 公尺，照片提供：徐明利，2025.11.14)

後來老公廳舊漏咧！當難修整維護，還過土地私人持分、質押貸款，就想愛重起公廳，毋過實在也無恁該，逐屆大會就講毋成。故所到民國 87 (1998) 年，徐明恩做公廳理事長個時節正重起籌劃。民國 93 (2004) 年，成立「財團法人桃園縣徐麟書公祭祀公業基金會」，開設「公祠重建專戶」，宗親樂捐非常踴躍。經費有吶，毋過重起公廳並無順利，又在民國 98 (2009) 年 3 月，發生偷採砂石，破壞龍脈事件，原來个老公廳變到「惹是非、出問題」个所在，分族人感到十分个痛心、失望，故所經過宗族會議，決定另外選位所起過公廳。

經過五大房宗親代表會議，族人產權同意提供之下，以紀念開臺祖醫藥承傳仁德濟世，子孫勤儉農耕，豐殖田產个觀念，成立麟書倉，還過成立財團法人永久管理並規劃做宗族會館功能，在老公廳東北方附近新起公廳 (圖 1)。公廳在民國 99 (2010) 年聘請地理名師徐芹庭博士鑑勘論示，101 年農曆 6 月 24 動土興工，經過三年零，104 年完成，擇 105 (2016) 年 3 月 27 日 (歲次丙申年 2 月 19) 登龕。新公廳祭祀大廳有十二米高，樹刻神龕摺傳統客家祠堂全名錄大牌相輝映，典雅靚美 (圖 5)。



圖 5 公廳大牌擺放位置 (2025.01.08 攝)

因為麟書公兄弟五儕全部來臺灣，原鄉爺哀無人奉祀，故所公廳大牌最高層次係第一世祖雲崖公開始，左昭右穆到十四世壽仁公。第二層次正從十五世麟書公開始 (圖 6) 登錄，左片同祀「觀音菩薩」，右片同祀「真人先師」。為著順應新時代個潮流摺發展，也做「姑婆牌」奉祀。公廳肚並設有族史館，陳

列先祖醫書過史蹟文物。公廳園區用「御醫麟書杏園」安名，脣項、後背種各種藥用植物，紀念麟書公個偉大事蹟（圖 7、8）。



圖 6 公廳大牌層次位置 (2025.01.08 攝)



圖 7 御醫麟書杏園 (2025.01.08 攝)



圖 8 杏園項種個藥用植物之一 (2025.01.08 攝)

麟書公高明个醫術，貢獻臺灣早期醫學醫藥發展。19 世明淵公從網路「CIMTCM.COM」(中國中醫科學院中醫藥信息研究所「中醫藥在線」)網站下載个「中醫歷史」，「第十章第九節台灣醫學二、台灣中醫藥學之發展」有渡臺灣基麟書公在中醫藥學發展个事蹟，其中並提著識做過清朝太醫院御醫。(圖 9)

徐麟书 (1781—1849)，原籍广东蕉岭，他出身于六世医药世家，从祖上起代代均以经营中药材商为业，同时以精通医道为人治病为专长。麒书继承祖业，对医药知识、技术之钻研勤奋，造诣很深，独具匠心，对妙剂良方积累发明尤多，颇受世人好评，清道光年间曾被征为太医院御医。徐氏因亲眼所见清廷腐败，不愿立身其中，决意远离京都而赴台，于台湾新屋后源村悬壶行医，以其高效而医名渐盛，一时以“和扁再世”之誉而闻名遐迩。他除了忙于诊务外，还将所用妙剂良方编撰成书，名《秘传医书》，该书是为后代子孙继承其医业而撰，故多经验心得以及临证时诸种诊疗等要点，或可视之为传世之作。故其子孙世代均继承其学，名于时。

圖 9 CIMTCM.COM 網路「中醫藥在線」網站提著麟書公在台行醫貢獻 (照

片提供：徐明利，2025.11.14)

麟書公个中醫藥，傳承以第四房最多，「煥室」踰等阿爸學醫；十七世「寶習」係地方名醫，掌理醫藥；十八世「珍海」在十八歲就傳承阿爸个醫藥，年過七十還通過中醫特考及格，行醫六十零年，係一個名醫。十九世「正應」、「正信」從細踰等阿爸珍海公學醫，正應在民國 45 中醫藥執照特考及格，精通醫理；正信香港中醫學院畢業，針灸醫師考試及格，在高雄開「正信堂國藥號診所」；二十世「錫運」從細踰阿爸明拱公學習國術，開國術館。從十五世麟書公來臺開始到二十世，總算起來係六代中醫藥囉！

麟書公精心研究醫理藥性，行醫之間到哪仔就探求各家良方，收錄編撰有內科、婦科、兒科、麻科、傷科這五科藥書，著作有詩歌體个「醫理藥性」過「脈訣」一套 (圖 10)。初下碼用「仁德堂」國藥號行醫，結果後代子孫當多用「仁德」做名號，像十九世「正應」在新屋開「仁德藥房」，二十世「錫運」在新屋開「仁德國術館」這兜。大正 9 (1920) 年時代，台灣霍亂 (コレラ) 、痢疾 (マラリア) 大流行，一時疫情當嚴重，病死異多。仁德堂个痢疾藥方當

有效，求醫個病人當多，毋過仁德堂本身個藥方製作數量有限，無法度滿足疫情需要，就將該藥方公布大眾免費使用。

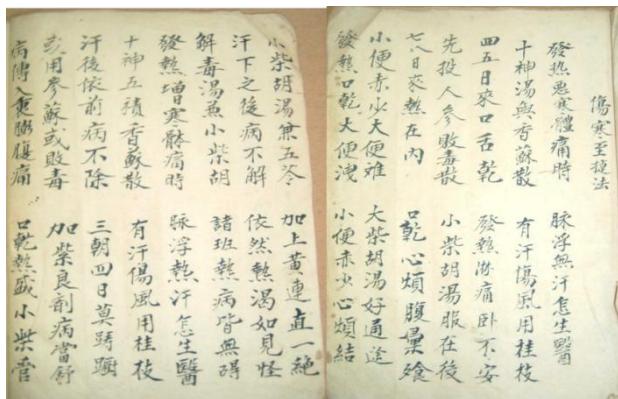


圖 10 麟書公脈訣 (照片提供：徐明利，2025.11.14)

頭到之時，為生活打拚，有時會同人逆著，相打相罵、擎棍相拏，故所派下子孫除忒行醫、耕農以外，也練武打拳。聘請竹北個劉細木師傅來教拳頭，族人平時做農事，暗晡頭集中練武打拳。後來自家開拳館，頭徒師十九世「明拱公」，每年農曆四月二十六个五穀爺生、八月平安戲時節（八本簿平安戲通常在8月2~12之間）會帶師仔表演分人看。一般來講師傅坐等，師仔表演，也做得接受上台比武，人講「徐姓打完棚師」。完棚師也有打獅，除忒過年在新屋街巷掃鬧熱以外，也識去花蓮表演。北港進香領筭，新屋打頭崁，同水里、埔里這兜地方都有來往。「明拱公」也識到社仔、十五間、觀音、楊梅教打拳。

麟書公樂觀明理，凡事順其自然毋會強求，對人生哲理修養盡深，並對琴、棋、書、畫也有所悟，除忒行醫、堪虞以外，時常寫詩。派下子孫在各行各業，不論在士農工商、西醫方面也異有發展，徐姓在新屋毋單大姓，名人也異多。

（本文个完成，愛感謝現任「財團法人桃園市徐麟書公」董事長十九世徐明利先生、徐麟書公廳管理人二十世徐錫澄先生提供「麟書公派下族譜、徐氏宗祠落成紀念特刊、資料、圖片」參考，口述、導覽。）

客語新文學

細人个義民廟

【圖、文/張郅忻/作家】



發音人：張郅忻（海陸腔）

小姑娘个臉書跳出一張相片，係爸爸五個兄弟姐妹細個時節翕个。最大个爸爸大約十歲，最細个滿叔看起來正三、四歲。大家企在彎彎細細個橋頂高，這橋兩片有紅色个欄杆，後背還有涼亭。小姑娘在面書寫等「新埔義民廟」。

「你阿公正式係當省个人，頭擺你爸細個時節，渡佢兜去義民廟搞，義民廟脣頭有一間麵店，坐下來，點兩碗麵。一碗分你滿叔食，佢最細嘛！一碗大家分等食。一碗麵恁多人分，一儕一口就無了！」

𠂌記得个阿公正式當省，毋過也無省到像阿婆講个。細個時節，阿公會騎等奧多拜渡𠌂滿哪仔去。市場脣頭个大馬路頭擺毋係馬路，係一條大圳溝。大家鋪木板，在圳溝頂高擺攤仔，有賣水果个、賣豆腐花个、賣熱炒个，還有賣楊桃汁个。過年到，還有當多攤仔寫春聯。攤仔擺滿滿，當鬧熱。𠌂見擺拿

獎，阿公就會渡𠵼來這大圳溝這食碗豆腐花，去隔壁攤買弓蕉，再過去對面個書店買本書。這間書店係𠵼國小先生個係仔開个，細細間，毋過有當多分細人看个文學書。

阿公好食冰，熱天暗晡，阿公會使𠵼去對面个便利商店買紅豆枝仔冰、地豆枝仔冰，無就去火車頭頭前个冰店買剉冰。「阿公出錢，你去買。」𠵼拿等阿公分𠵼個錢，去買大家好食个冰。阿公好食紅豆、地豆加煉乳，叔叔愛 QQ，爸爸麼个就無愛，好食清冰。

𠵼摟妹妹細個時節，阿公也會渡𠵼兜去義民廟。義民廟毋使花錢買門票就做得入去，地又當闊，做得分細人搞一下畫。阿公講，佢細個時節無錢好讀書，掌牛掌好，就會走去義民廟。義民廟有私塾，會請漢文个先生教大家讀《百家姓》、《三字經》。阿公就在旁脣聽先生講，加減學寫幾隻字。阿公退休當好寫書法，會寫《百家姓》，可能摟佢細細去義民廟私塾有關。

逐年義民廟拜拜，會有評大豬個比賽，阿婆最好看大豬。義民廟還會準備糖糜分大家食，糖糜係薑嫩糖水泡飯，口味當簡單，太婆當好食。太婆身體毋好該幾年，阿公會盯盯來義民廟包一包糖糜，帶轉去分太婆。義民廟拜拜係十五庄輪流，阿公會講這擺輪著麼儕。因為逐庄會來看，大家毋敢儘採。做拜拜個時節，義民廟頭前會放又高又長個竹仔，阿公叮嚀𠵼絕對做毋得去竹仔附近。

該時個𠵼毋知義民廟拜個係麼儕？「義民」講個係麼人？𠵼就知，逐擺阿公毋知愛渡𠵼兜去哪位寮，就會來義民廟。這兜位所全部毋使花錢。

義民廟後背有涼亭、獨木橋，還有種當多樹仔、花叢。𠵼印象最深个，係義民廟頭前个正手片彎彎個彩虹橋。𠵼記得第一擺行這彩虹橋，因為老妹較細，阿公就喊𠵼先行。𠵼試著這橋又高又彎，當得人驚，想遽遽行過去。行過去對面，幹頭嘎無看著阿公摟老妹。𠵼大聲喊，無人應。𠵼遽遽走去對面，還

係無看著阿公。𠵼毋知仰結煞好，想等毋管阿公走去哪位，一定會轉去騎奧多拜。𠵼就走去阿公停奧多拜个地方等佢。過半點鐘，阿公渡等老妹行過來。

「夭壽嫲，恁會走！滿哪仔尋無人。」阿公大聲罵。

𠵼明明就有去尋阿公，仰會無看著呢？𠵼坐阿公个奧多拜後背，緊想緊奇怪。啊！𠵼知了，彩虹橋恁彎，𠵼走到這片，阿公渡等妹妹還在該片。等𠵼走去該片，阿公渡等妹妹行到對面了。

當久當久以後，𠵼開始寫東西，正去了解義民廟到底係拜麼儕。其實，阿公有摺𠵼講過，係𠵼無認真聽。「頭擺，福佬人打到這位，客人打轉去，死忒當多人。大家用牛車載死忒个人轉來，結果牛車經過義民廟旁胥就毋行了。老人家跌筭仔，講『義民』想愛在這位。」

𠵼這下寫个故事摺道卡斯族有關。在新竹，道卡斯族摺客人有當深个關係。戰場載轉來个人，有客人，有福佬人，也有平埔族。共下起義民廟个有客人，也有平埔族竹塹社个頭人。𠵼一片寫一片尋資料，慢慢認識做細人時節，摺阿公共下去過个地方。

後生部落格

粢粑貓 EP.33

【圖/趙子涵/中央大學客家語文碩士班】





毋單淨觀光客，當多在地人也會去該片祈求平安。



客事雲來

115 年度客語能力各級認證日程表

【轉載自客家委員會】

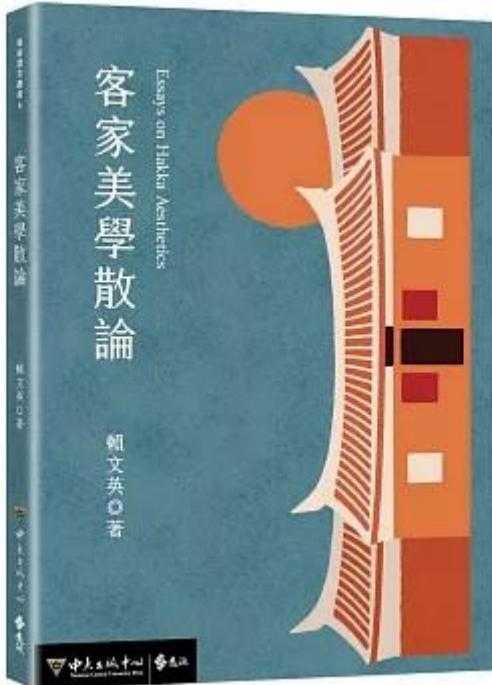
月份	認證日期	認證項目
一月	1/11(日)	基礎級暨初級多梯次(一)-臺南
二月	2/1(日)	基礎級暨初級多梯次(二)-臺北
三月	3/14(六)	第1次中級暨中高級認證
	3/28(六)	基礎級暨初級多梯次(三)-桃園
四月	4/11(六)	基礎級暨初級多梯次(四)-雲林
五月	5/23(六)	基礎級暨初級多梯次(五)-新竹
六月	6/27(六)	基礎級暨初級多梯次(六)-臺中
七月	7/18(六)	基礎級暨初級多梯次(七)-屏東
八月	8/22(六)	基礎級暨初級多梯次(八)-苗栗
九月	9/12(六)	基礎級暨初級全國認證第一梯
	9/20(日)	基礎級暨初級全國認證第二梯
十月	10/3(六)	第2次中級暨中高級認證及高級認證
	10/17(六)	基礎級暨初級多梯次(九)-臺東
十一月	11/28(六)	基礎級暨初級多梯次(十)-高雄
十二月	12/19(六)	基礎級暨初級多梯次(十一)-花蓮

詳細資訊請洽詢：客家委員會官網

新書快訊

客家美學散論

【圖、文／轉載自博客來】



內容簡介：

在藝術的各類範疇中，顯出客家文化的內涵，是為客家美學。包含以客家主軸談美，或非以客家主軸但將客家元素融入於其中談美。客家美學常見於客家文學、民間文學、建築、音樂、繪畫、工藝作品、美食……等等。如本書創作篇之顏色詞與文學教學、客家建築、客語繪本、繪畫與客家文化、客家文化資產等；研究篇之客語繪本教學、流行語與社會文化、客家傳統與流行音樂等。從各種不同文化與美學中認識客家，也從各種客家美學中認識客家文化。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙你！
恁仔細！
勞瀝！
多謝！

國立中央大學 客家學院組織架構



大學部

客家語文暨社會科學學系：

設立於 2013 年 8 月。因應《客家基本法》、《國家語言發展法》所建構的國家整體政策走向，自 111 學年度起，分為「客家語文及傳播組」及「客家社會及政策組」，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃重視學科理論的奠基，提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場與從事客家研究做準備。

碩士班

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，培養學生成為具備客家語文保存、研究、推廣、教學等能力之人才，並進一步成為本土語文研究與教學之專才。基於客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環，本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學，近年更擴及客語教學等研究領域。

客家社會及政策碩士班：

本系自 111 學年度起，將原客家社會文化碩士班、客家政治經濟碩士班整併為「客家社會及政策碩士班」。除了培養學生宏觀思維，成為兼涉國內及東南亞客家社會文化相關議題整合能力之人才，也從政治經濟角度推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門、客家文化產業三大主軸，培養客家政治與經濟專業研究、客家公共視野之政策分析、人文關懷與產業創新之管理等人才。

客家研究碩士在職專班

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓

展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

http://hakkadepartment.ncu.edu.tw/web/about/about.jsp?cp_id=CP1664873628441

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在臺復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北臺灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

http://www.lawgov.ncu.edu.tw/newpage_index.aspx